

CV di Laura Mariottini

Laura Mariottini, professoressa ordinaria di Lingua, Traduzione, Linguistica Spagnola SPAN-01/C presso il Dipartimento di Scienze Politiche della Sapienza Università di Roma.

Formazione

Laura Mariottini è una linguista e ispanista con una formazione solida e progressiva, costruita tra studi universitari, percorsi *post-lauream* e periodi di ricerca all'estero. Si laurea nel 2001 presso l'Università degli Studi Roma Tre con votazione 110 e lode. Nel 2005 consegue il Dottorato di ricerca in Linguistica sincronica, diacronica e applicata (ciclo XVII) presso la stessa università, consolidando un profilo orientato alla linguistica del discorso e alle prospettive pragmatiche e sociolinguistiche. Accanto al percorso accademico, integra competenze di scenario e governance con due diplomi *post-lauream* (2002) in "Relazioni Internazionali" (SIOI) e in "Cooperazione e Sviluppo" (ISPI), e con un Master universitario di II livello (2009) in "Organizzazione e Direzione delle Istituzioni Scolastiche Autonome" (Roma Tre). Completa inoltre un corso di formazione selettivo su spin-off universitario e trasferimento (CERFE, 2006), a testimonianza di un'attenzione precoce al rapporto tra ricerca, innovazione e impatto sociale.

Sul piano internazionale, svolge un soggiorno di studio e ricerca pre-dottorale presso la *Universidad de Sevilla* (Spagna, 2003) e partecipa alla *Summer School* dell'Università di Berna (Svizzera, 2003) sul mutamento sociolinguistico. In ambito abilitativo, ottiene l'Abilitazione Scientifica Nazionale alla II fascia (2014) e successivamente alla I fascia (2021) per il settore di Lingua, traduzione e linguistica spagnola; possiede inoltre abilitazioni all'insegnamento nella scuola secondaria per le classi A445/A446 (SSIS Toscana, 2007) e abilitazioni per scuola primaria e dell'infanzia (2001).

Ricerca

L'attività scientifica di Laura Mariottini è coerente e riconoscibile per approccio (analisi pragmatica e discorsiva, attenzione ai dati empirici e ai corpora) e per ampiezza di applicazioni, con una costante vocazione comparativa tra spagnolo e italiano. Tre sono i filoni principali.

Il primo riguarda le lingue di specialità e i discorsi istituzionali, con focus su ambiti di particolare rilevanza pubblica: discorso politico e istituzionale, discorso giuridico-giudiziario/forense, discorso turistico-pubblicitario e discorso economico. In tale cornice, analizza, tra l'altro, le pratiche linguistiche legate a identità e genere nella comunicazione politica, la comunicazione governativa nelle reti sociali, la retorica e l'argomentazione in campagne istituzionali e promozionali, e le strategie discorsive della stampa in momenti di crisi (ad es. crisi del debito sovrano). Sul versante forense, la ricerca si fonda su corpora di interazioni giudiziarie (dibattimenti e processi) per indagare dinamiche di potere, ruoli interazionali e costruzione istituzionale delle identità in aula.

Il secondo filone si concentra su migrazione ispanoamericana in Italia e *Linguistic Landscape*, integrando analisi dei racconti di vita, studio delle interazioni in contesti di accoglienza/orientamento e osservazione dei segni linguistici nello spazio pubblico urbano, con particolare attenzione alla città di Roma come laboratorio sociolinguistico. In questa prospettiva, valorizza anche strumenti digitali e dispositivi di mappatura, con ricadute sia scientifiche sia didattiche.

Il terzo filone, coltivato da oltre quindici anni, riguarda la pragmatica linguistica, la (s)cortesia e la tassonomia degli atti linguistici, con un'attenzione specifica alle comunicazioni mediate e ai contesti

digitali. In collaborazione con studiosi internazionali, approfondisce - fra gli altri - i testi valutativi online (es. TripAdvisor) come macro-atti complessi, sviluppando categorie analitiche utilizzabili anche per altri canali (social, forum) e per ricerche di pragmatica contrastiva spagnolo-italiano.

Sul piano della progettualità competitiva, partecipa e/o coordina iniziative di ricerca nazionali e internazionali:

- è coordinatrice di unità locale nel PRIN 2022 DiLeGIS - lingua, genere e cittadinanza nel discorso legislativo Italia-Spagna - un progetto strategico finanziato dal MUR, che dimostra l'attenzione a temi linguistici e sociali di grande attualità e con cui interviene nella formazione delle e dei futuri cittadine/i.;

- prende parte a progetti I+D spagnoli (MINECO) su temi di retorica, argomentazione e persuasione e nella linea del *Linguistic Landscape*;

- è promotrice di iniziative transnazionali Italia-Cuba da oltre dieci anni e Italia-Argentina (finanziate dal CUIA – Consorzio Interuniversitario Italia Argentina);

- contribuisce al progetto strategico internazionale OIM – Osservatorio degli Italianismi nel Mondo dell'Accademia della Crusca.

La produzione scientifica comprende monografie (tra cui *La cortesía*, Carocci; *La mediación lingüística y cultural*, Hoepli), volumi in collaborazione internazionale, curatele e numeri monografici, nonché articoli su riviste scientifiche di fascia A e partecipazione continuativa a comitati editoriali e attività di *peer review*.

Didattica

La carriera didattica di Laura Mariottini si sviluppa in modo continuativo dal 2008, anno in cui è entrata di ruolo come ricercatrice, tra corsi universitari, master, alta formazione e didattica internazionale. Dal 1° ottobre 2025 è Professoressa Ordinaria (SPAN-01/C) di Lingua e Comunicazione Spagnola (LT) e Lingua e Linguistica Spagnola (LM) presso il Dipartimento di Scienze Politiche, Facoltà di Scienze Politiche, Sociologia, Comunicazione della Sapienza Università di Roma. Accanto alla didattica curricolare, ha progettato e svolto attività seminariali e percorsi di formazione a scelta dello studente (ad es. sul paesaggio linguistico dello spagnolo a Roma), oltre a insegnamenti presso altre facoltà (ad es. Economia) e contributi in Master universitari su temi di traduzione, geopolitica e comunicazione specialistica.

L'impegno didattico è fortemente intrecciato con la dimensione internazionale: ha svolto periodi come *Visiting Professor* (Universidad de Córdoba, Spagna; Universidad de La Habana, Cuba) e ha tenuto lezioni e moduli in contesti di alta formazione e master presso università partner, tra cui *l'Universidad de Sevilla* e la *Universidad Complutense de Madrid* (anche con insegnamenti orientati alla traduzione letteraria come pratica di scrittura).

Rilevante anche l'attività di supervisione e *mentoring*: dirige una tesi di dottorato presso Sapienza (ciclo XXXVIII) su politiche linguistiche e migrazione nello spazio pubblico; ha fatto parte di comitati di guida dottorale in ambito internazionale (University of Gent) e ha diretto assegni di ricerca (I e II livello) su paesaggio linguistico e su raccolta/elaborazione digitale di testi legislativi italo-spagnoli relativi a lingua, genere e cittadinanza. Alla supervisione si affianca la direzione di numerose tesi triennali, magistrali e di master su temi che spaziano da discorso politico e migrazioni a linguaggio giuridico, turismo, media digitali e identità.

Terza missione

La terza missione rappresenta una componente strutturale del profilo di Laura Mariottini, con iniziative orientate alla disseminazione, all'orientamento e alla costruzione di competenze linguistiche e civiche in dialogo con scuole e territorio.

Nel 2022 ha fondato il *Círculo de Lingüística Hispánica en Italia (CíLHI)*, promuovendo spazi stabili di confronto e iniziative di divulgazione scientifica, incluse attività su strumenti digitali e intelligenza artificiale applicata alla ricerca linguistica.

Dirige progetti e programmi di impatto sociale e formativo, tra cui D.I.V.E.R.S.I.T.Y. (iniziativa digitale per valorizzazione delle risorse etniche e integrazione sociale), e partecipa ad azioni di Ateneo legate al PNRR – Next Generation EU per l'orientamento, e attività dipartimentali come Dialoghi sull'Europa.

Svolge inoltre iniziative di *outreach* verso le scuole secondarie (PCTO e laboratori didattici), con percorsi dedicati a lingua, discorsi e cittadinanza nell'Europa digitale e con attività come "Huellas hispánicas en Roma", pensate per collegare spazio urbano, cultura e apprendimento. Completa il quadro una partecipazione continuativa a iniziative di orientamento come Porte Aperte Sapienza, a conferma di un investimento costante nella relazione università-società.

Ha contribuito inoltre alla valorizzazione della dimensione inclusiva dell'università (anche con incarichi di riferimento per studenti con disabilità e DSA), fino alla mediazione culturale e alla diffusione di competenze linguistiche certificate. A tal proposito è importante sottolineare il lavoro di *scouting* e traduzione di autori cubani contemporanei (6 opere tra romanzi e antologie di racconti pubblicate con case editrici importanti, come Marcos y Marcos, Pessime Idee, Efesto) con cui contribuisce alla circolazione di opere e idee tra Italia e mondo ispanofono. Ha anche organizzato la presentazione di uno dei libri tradotti - "L'angolo del mondo", Marcos y Marcos - presso la Biblioteca comunale di Cisterna di Latina alla presenza dell'autrice Mylene Fernández Pintado.

Internazionalizzazione

L'internazionalizzazione è un asse trasversale che attraversa didattica, ricerca e servizio istituzionale. Sul piano accademico, Laura Mariottini ha maturato esperienze di *visiting* e docenza in università estere e ha consolidato una rete di collaborazioni scientifiche e progettuali, partecipando a bandi competitivi internazionali (Italia-Cuba; Italia-Argentina; I+D spagnoli; progetti strategici con istituzioni culturali).

In Sapienza ha ricoperto incarichi con una chiara proiezione internazionale: è referente di accordi Erasmus+ con atenei spagnoli (tra cui Barcellona, Madrid e Valladolid) e ha promosso e coordinato protocolli e accordi di cooperazione e scambio con istituzioni latinoamericane, in particolare con l'Università dell'Avana, e più recentemente con l'Università di Buenos Aires e l'Università del Cile. Parallelamente ha svolto ruoli nel Centro Linguistico di Ateneo, dove attualmente è membro del Consiglio Direttivo, legati anche alla dimensione certificativa internazionale (DELE/SIELE),

L'internazionalizzazione si esprime infine nella capacità di generare comunità scientifiche e occasioni di confronto: partecipa a comitati editoriali internazionali, svolge attività di revisione per diverse riviste, ed è promotrice di iniziative e convegni (anche in modalità online) che rafforzano la presenza degli studi di linguistica ispano-italiana e delle prospettive pragmadiscorsive nei circuiti internazionali.